



# Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o.o.

ULICA TORUŃSKA 103 85-817 BYDGOSZCZ \* SKRYTKA POCZTOWA 604

KONTO BANK PEKAO S.A. II O BYDGOSZCZ  
Nr 73 1240 3493 1111 8000 4305 9142  
IDENTYFIKATOR 090563842  
NIP 554-000-0001  
NIP KR. 554-000-0001  
XIII Dział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego  
Wysokość kapitału zakładowego: 318 264 600,00

wpłynęło  
dnia 2013-05-15  
6014

TELEFON (52) 586 05 00,  
FAX: (52) 586 05 93,  
(52) 586 05 83,  
(52) 586 05 73.

adres e-mail: wodkan@mwik.bydgoszcz.pl  
adres WWW: http://www.mwik.bydgoszcz.pl

ZARZĄD SPÓŁKI: Prezes Zarządu  
Członek Zarządu  
Członek Zarządu  
Dyrektor ds. Technicznych  
Dyrektor ds. Ekonomicznych  
Dyrektor ds. Eksploatacji  
Dyrektor ds. Rozwoju

mgr inż. Stanisław Drzewiecki  
mgr Ewa Szczepkowska  
mgr inż. Sławomir Rybarski  
mgr inż. Włodzimierz Smoczyński

RT.405/0073/2013  
2013-02-18

"ADM" Dział Remontów

Wpł.  
dn. 15 MAJ 2013

1964

Administracja Domów Miejskich  
„ADM” Sp. z o.o.  
ul. Śniadeckich 1  
85-011 BYDGOSZCZ

dotyczy: warunków technicznych na przyłączenie do miejskiej sieci wodociągowej budynku mieszkalnego zlokalizowanego przy ul. Toruńskiej 123 dz. 9, 10 i 11 obręb 204 w Bydgoszczy.

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o.o. informuje, że w celu zaopatrzenia w wodę w/w budynku należy zaprojektować i wybudować przyłącze wodociągowe od przewodu wodociągowego  $\varnothing$  300 mm zlokalizowanego przy ul. Toruńskiej.

Dla przyłącza o długości do 25 m od linii regulacyjnej ulicy należy w budynku przewidzieć i wykonać podejście pod zestaw wodomierzowy (n/w zawory i wodomierz) za pierwszą ścianą w pomieszczeniu piwnicznym, technicznym lub gospodarczym (poza komórkami lokatorskimi). Pomieszczenie to winno spełnić wymogi określone w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury „w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie” (Dz. U. nr 75 § 116 i 117).

Wodomierz winien być zamontowany w pozycji poziomej w wydzielonym, łatwo dostępnym miejscu zabezpieczonym przed zalaniem wodą, zamarznięciem, uszkodzeniem oraz dostępem osób niepowołanych.

Przed i za wodomierzem należy zainstalować zawory odcinające grzybkowe lub klinowe.

Za wodomierzem, na instalacji wewnętrznej (przed pierwszym punktem poboru wody) należy zainstalować zawór antyskażeniowy zgodnie z normą „Zawory antyskażeniowe” – PN-EN 1717 oraz kurek spustowy zgodnie z normą „Instalacje wodociągowe” – PN-EN-92/B-01706.

MWiK dopuszcza zamontowanie jako zaworu za wodomierzem zaworu skośnego z funkcją antyskażeniową i odwadniającą.

Nad przyłączem wodociągowym w odległości 0,50 m od wierzchu przewodu należy umieścić taśmę ostrzegawczą w kolorze niebieskim. Do górnej tworzącej przewodu wodociągowego mocować drut sygnalizacyjny miedziany DY6 z wprowadzeniem do skrzynki do zasuw i połączenia z zestawem wodomierzowym (zakończyć opaską zaciskową metalową).

Przykrycie przewodów wodociągowych winno wynosić ok. 1,80 m.

W projekcie dokonać doboru średnicy przyłącza w oparciu o przepływ obliczeniowy zgodnie z normą PN-92/B-01706 (załączyć obliczenia).

Na podstawie wyznaczonego przepływu obliczeniowego dobrać wodomierz zgodnie z normą PN-EN 14154 oraz dyrektywą MID nr 2004/22/EC z uwzględnieniem parametru ciągłego strumienia objętości Q3, zakresu pomiarowego R oraz dopuszczalnej straty ciśnienia na wodomierzu (0,63 bara dla przepływu Q3).

W trakcie prac projektowych należy ustalić z MWiK lokalizację pomieszczenia wodomierza.

Przyłącze wodociągowe z rur PE winno być wykonane z jednego odcinka przewodu od włączenia w przewód uliczny do pierwszego zaworu odcinającego przed wodomierzem.

MWiK, zgodnie z „Regulaminem dostarczania wody i odprowadzania ścieków” obowiązującym na terenie miasta Bydgoszczy, zapewnia przy zaworze za wodomierzem głównym ciśnienie wody nie mniejsze niż 0,2MPa.

Na podłączenie do sieci wodociągowej należy opracować projekt przez uprawnioną jednostkę projektową w oparciu o obowiązujące przepisy i normy m.in. Instalacje wodociągowe” – PN-92/B-01706, „Zabudowa zestawów wodomierzowych” –PN-B/10720.

Projekt należy uzgodnić w Zespole Uzgadniania Dokumentacji Projektowej – Grudziądzka 9-15, w Zarządzie Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej – ul. Toruńska 174a, Urzędzie Miasta w Wydziale Mienia i Geodezji oraz w MWiK.

Projekt do uzgodnienia w Zespole Uzgadniania Dokumentacji Projektowej winien zawierać aktualne warunki techniczne MWiK, plan sytuacyjno – wysokościowy z naniesioną trasą projektowanego przyłącza oraz rzut budynku z naniesioną lokalizacją zestawu wodomierzowego.

Przed przystąpieniem do realizacji przyłącza należy uzyskać zgodę na wejście w pas drogowy z Zarządu Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej.

Realizacja przyłącza winna następować zgodnie z obowiązującymi przepisami i Prawem Budowlanym.

O rozpoczęciu prac należy powiadomić inspektora Działu Technicznego MWiK.

#### **Przed zasypaniem przyłącza wodociągowego należy:**

1. Zgłosić do uprawnionej służby geodezyjnej wykonanie na swój koszt inwentaryzacji geodezyjnej powykonawczej przyłącza, której dwa egzemplarze należy dostarczyć inspektorowi MWiK. Na przyłączy wodociągowym należy namierzyć co najmniej dwa charakterystyczne punkty wysokościowe (od osi przewodu).
2. Uzyskać odpłatny odbiór techniczny wykonanego przyłącza od inspektora MWiK na podstawie pisemnego wniosku (tel. 052-58-60-974 w godz. 7<sup>00</sup> – 9<sup>00</sup>).
3. Zlecić do MWiK odpłatne założenie nawiertki / wcinki.

Po podpisaniu umowy i złożeniu wniosku MWiK nieodpłatnie zamontuje wodomierz.

Na pobór wody należy zawrzeć umowę z MWiK w Biurze Obsługi Klienta przy ul Toruńskiej 103, w godz. od 7<sup>00</sup> do 14<sup>50</sup> – telefon 052 58-60-604 (od 604 do 608) na podstawie dokumentu własności.

**Ponadto informujemy, że po wybudowaniu przyłącza wodociągowego należy własnym staraniem i na własny koszt trwale odciąć dotychczasowe źródło zasilania w/w budynku w wodę. Likwidację przewodu zasilającego należy oznaczyć na planie sytuacyjno – wysokościowym i opisać w projekcie.**

**Nie dopuszcza się mieszania wody w przewodach wodociągowych pochodzącej z dwóch różnych źródeł zasilania.**

#### **Warunki techniczne ważne są 2 lata od daty wydania.**

Informujemy, że warunki techniczne nie rodzą praw do terenu oraz nie naruszają prawa własności i uprawnień osób trzecich.

Wnioskodawcy, który nie uzyskał prawa do terenu, nie przysługuje roszczenie o zwrot nakładów poniesionych w związku z wydanymi warunkami technicznymi.

Dyrektor ds. Rozwoju  
Członek Zarządu



Otrzymują:

1. Adresat
2. RT/MD a/a



# Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o.o.

ULICA TORUŃSKA 103 \* 85-817 BYDGOSZCZ \* SKRYTKA POCZTOWA 604

KONTO BANK PEKAO S.A. II O BYDGOSZCZ  
Nr 73 1240 3493 1111 0000 4305 2142  
IDENTYFIKATOR 090563842  
NIP 554 030 92 41  
Nr KRS: 0000051276 Sąd Rejonowy w Bydgoszczy  
XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego  
Wysokość kapitału zakładowego: 31 864 500,00

TELEFON (52) 586 05 00,  
FAX: (52) 586 05 93,  
(52) 586 05 83,  
(52) 586 05 73.

adres e-mail: wodkan@mwik.bydgoszcz.pl  
adres WWW: http://www.mwik.bydgoszcz.pl

ZARZĄD SPOŁKI:  
Prezes Zarządu - Dyrektor Naczelny  
Członek Zarządu - Dyrektor ds. Ekonomicznych  
Członek Zarządu - Dyrektor ds. Eksploatacji  
Członek Zarządu - Dyrektor ds. Rozwoju

mgr inż. Stanisław Drzewiecki  
mgr Ewa Szczepkowska  
mgr inż. Sławomir Rybarski  
mgr inż. Włodzimierz Smoczyński

wpłynęło  
dnia 2013-05-15  
dz. 6015  
Kancelaria „ADM” Sp. z o.o.

Administracja Domów Miejskich  
„ADM” Sp. z o.o.  
ul. Śniadeckich 1  
85-011 BYDGOSZCZ

RT 405/0074/2013

3003-02-18

ADM - Szluz Remontów

15 MAJ 2013

1963

dotyczy: warunków technicznych na przyłączenie do miejskiej sieci wodociągowej budynku mieszkalnego zlokalizowanego przy ul. Toruńskiej 125 dz. 12 i 13 obręb 204 w Bydgoszczy.

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o.o. informuje, że w celu zaopatrzenia w wodę w/w budynku należy zaprojektować i wybudować przyłącze wodociągowe od przewodu wodociągowego  $\varnothing$  300 mm zlokalizowanego przy ul. Toruńskiej.

Dla przyłącza o długości do 30 m od linii regulacyjnej ulicy należy w budynku przewidzieć i wykonać podejście pod zestaw wodomierzowy (n/w zawory i wodomierz) za pierwszą ścianą w pomieszczeniu piwnicznym, technicznym lub gospodarczym (poza komórkami lokatorskimi). Pomieszczenie to winno spełnić wymogi określone w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury „w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie” (Dz. U. nr 75 § 116 i 117).

Wodomierz winien być zamontowany w pozycji poziomej w wydzielonym, łatwo dostępnym miejscu zabezpieczonym przed zalaniem wodą, zamrażaniem, uszkodzeniem oraz dostępem osób niepowołanych.

Przed i za wodomierzem należy zainstalować zawory odcinające grzybkowe lub klinowe.

Za wodomierzem, na instalacji wewnętrznej (przed pierwszym punktem poboru wody) należy zainstalować zawór antyskażeniowy zgodnie z normą „Zawory antyskażeniowe” – PN-EN 1717 oraz kurek spustowy zgodnie z normą „Instalacje wodociągowe” – PN-EN-92/B-01706.

MWiK dopuszcza zamontowanie jako zaworu za wodomierzem zaworu skośnego z funkcją antyskażeniową i odwadniającą.

Nad przyłączem wodociągowym w odległości 0,50 m od wierzchu przewodu należy umieścić taśmę ostrzegawczą w kolorze niebieskim. Do górnej tworzącej przewodu wodociągowego mocować drut sygnalizacyjny miedziany DY6 z wprowadzeniem do skrzynki do zasuw i połączenia z zestawem wodomierzowym (zakończyć opaską zaciskową metalową).

Przykrycie przewodów wodociągowych winno wynosić ok. 1,80 m.

W projekcie dokonać doboru średnicy przyłącza w oparciu o przepływ obliczeniowy zgodnie z normą PN-92/B-01706 (załączyć obliczenia).

Na podstawie wyznaczonego przepływu obliczeniowego dobrać wodomierz zgodnie z normą PN-EN 14154 oraz dyrektywą MID nr 2004/22/EC z uwzględnieniem parametru ciągłego strumienia objętości Q3, zakresu pomiarowego R oraz dopuszczalnej straty ciśnienia na wodomierzu (0,63 bara dla przepływu Q3).

20M-1  
Wsp. P. A. P. P. P.  
Zurbin N. S. S. S.  
17.05.2013  
Q

W trakcie prac projektowych należy ustalić z MWiK lokalizację pomieszczenia wodomierza.

Przyłącze wodociągowe z rur PE winno być wykonane z jednego odcinka przewodu od włączenia w przewód uliczny do pierwszego zaworu odcinającego przed wodomierzem.

MWiK, zgodnie z „Regulaminem dostarczania wody i odprowadzania ścieków” obowiązującym na terenie miasta Bydgoszczy, zapewnia przy zaworze za wodomierzem głównym ciśnienie wody nie mniejsze niż 0,2MPa.

Na podłączenie do sieci wodociągowej należy opracować projekt przez uprawnioną jednostkę projektową w oparciu o obowiązujące przepisy i normy m.in. Instalacje wodociągowe” – PN-92/B-01706, „Zabudowa zestawów wodomierzowych” – PN-B/10720.

Projekt należy uzgodnić w Zespole Uzgadniania Dokumentacji Projektowej – Grudziądzka 9-15, w Zarządzie Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej – ul. Toruńska 174a, Urzędzie Miasta w Wydziale Mienia i Geodezji oraz w MWiK.

Projekt do uzgodnienia w Zespole Uzgadniania Dokumentacji Projektowej winien zawierać aktualne warunki techniczne MWiK, plan sytuacyjno – wysokościowy z naniesioną trasą projektowanego przyłącza oraz rzut budynku z naniesioną lokalizacją zestawu wodomierzowego.

Przed przystąpieniem do realizacji przyłącza należy uzyskać zgodę na wejście w pas drogowy z Zarządu Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej.

Realizacja przyłącza winna następować zgodnie z obowiązującymi przepisami i Prawem Budowlanym.

O rozpoczęciu prac należy powiadomić inspektora Działu Technicznego MWiK.

#### **Przed zasypaniem przyłącza wodociągowego należy:**

1. Zgłosić do uprawnionej służby geodezyjnej wykonanie na swój koszt inwentaryzacji geodezyjnej powykonawczej przyłącza, której dwa egzemplarze należy dostarczyć inspektorowi MWiK. Na przyłączy wodociągowym należy namierzyć co najmniej dwa charakterystyczne punkty wysokościowe (od osi przewodu).
2. Uzyskać odpłatny odbiór techniczny wykonanego przyłącza od inspektora MWiK na podstawie pisemnego wniosku (tel. 052-58-60-974 w godz. 7<sup>00</sup> – 9<sup>00</sup>).
3. Zlecić do MWiK odpłatne założenie nawiertki / wcinki.

Po podpisaniu umowy i złożeniu wniosku MWiK nieodpłatnie zamontuje wodomierz.

Na pobór wody należy zawrzeć umowę z MWiK w Biurze Obsługi Klienta przy ul Toruńskiej 103, w godz. od 7<sup>00</sup> do 14<sup>50</sup> – telefon 052 58-60-604 (od 604 do 608) na podstawie dokumentu własności.

**Ponadto informujemy, że po wybudowaniu przyłącza wodociągowego należy własnym staraniem i na własny koszt trwale odciąć dotychczasowe źródło zasilania w/w budynku w wodę. Likwidację przewodu zasilającego należy oznaczyć na planie sytuacyjno – wysokościowym i opisać w projekcie.**

**Nie dopuszcza się mieszania wody w przewodach wodociągowych pochodzącej z dwóch różnych źródeł zasilania.**

#### **Warunki techniczne ważne są 2 lata od daty wydania.**

Informujemy, że warunki techniczne nie rodzą praw do terenu oraz nie naruszają prawa własności i uprawnień osób trzecich.

Wnioskodawcy, który nie uzyskał prawa do terenu, nie przysługuje roszczenie o zwrot nakładów poniesionych w związku z wydanymi warunkami technicznymi.

Otrzymują:

1. Adresat
2. RT/MD a/a

Dyrektor ds. Rozwoju  
Członek Zarządu

*[Podpis]*  
mgr inż. ...

